

# CALENDRIER DES COLLECTES 2018

pour les immeubles de 8 logements ou moins

2018 CALENDAR OF COLLECTIONS

at buildings with 8 housing units or less





# Mot du maire

## Mayor's message

P2



**ALAN DESOUSA, FCPA, FCA**  
**MAIRE DE SAINT-LAURENT**  
*MAYOR OF SAINT-LAURENT*

Saint-Laurent est un exemple de communauté verte. Depuis plus de dix ans, nous avons atteint des sommets pour la récupération des matières recyclables et la valorisation des matières résiduelles, et ce, alors même que nous étions également couronnés champions de la croissance démographique.

Cette position enviable ne doit rien au hasard. Elle représente le résultat d'une foule de programmes et d'initiatives en matière de développement durable auxquels vous avez adhéré, toujours prêts à faire votre part. Certains d'entre eux nécessitaient des changements profonds à nos habitudes, d'autres de rapides ajustements. Mis bout à bout, ces gestes ont fait boule de neige et permis de réduire de façon considérable notre empreinte écologique en tant que collectivité.

Ce calendrier 2018 des collectes dans les immeubles de 8 logements ou moins se veut ainsi un outil précieux qui vous suivra tout au long de l'année pour vous soutenir dans vos bons efforts. Il comprend, de plus, les coordonnées de nos édifices et la carte des différents secteurs de collecte.

Au nom du conseil de Saint-Laurent, j'en profite pour vous souhaiter une excellente année 2018!

*Saint-Laurent serves as an example of a green community. For over ten years, we have ranked at the top for recycling and waste recovery, even while also being the champions of demographic growth.*

*This enviable position owes nothing to chance. It is the result of a wealth of sustainable development programs and initiatives in which you took part, always ready to do your share. Some of them required vast changes to our habits, others quick adjustments. But all combined, these efforts literally snowballed and made it possible to considerably reduce our ecological footprint as a community.*

*This 2018 calendar of collections at buildings with 8 housing units or less is therefore intended as an invaluable guide to follow all throughout the year, in order to support you in your good efforts. It moreover includes the contact information of our municipal buildings and the map of the various collection sectors.*

*On behalf of Saint-Laurent Council, I would like to take this opportunity to wish you an excellent 2018!*

*Alan DeSousa, FCPA, FCA*



# Conseillers

## Councillors



**Aref Salem**  
Conseiller de la Ville pour  
le district de Norman-McLaren  
*City Councillor for  
Norman-McLaren District*



**Francesco Miele**  
Conseiller de la Ville pour  
le district de Côte-de-Liesse  
*City Councillor for  
Côte-de-Liesse District*



**Michèle D. Biron**  
Conseillère d'arrondissement pour  
le district de Norman-McLaren  
*Borough Councillor for  
Norman-McLaren District*



**Jacques Cohen**  
Conseiller d'arrondissement pour  
le district de Côte-de-Liesse  
*Borough Councillor for  
Côte-de-Liesse District*



**TOUJOURS**  
**Mikes**  
**DEPUIS 1967**

**SALLE À MANGER : 514 331-9655**  
**LIVRAISON : 514 331-9655**

3500, BOULEVARD DE LA CÔTE-VERTU  
SAINT-LAURENT (QC) H4R 2X7

mikes.ca



# Nos coordonnées

## Contact information

[ville.montreal.qc.ca/saint-laurent](http://ville.montreal.qc.ca/saint-laurent)



P3

### RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX : 311

#### MAIRIE DE SAINT-LAURENT

777, boulevard Marcel-Laurin H4M 2M7  
Téléphone : 514 855-6000

Heures d'ouverture :

Lundi au vendredi : 8 h 30 à 16 h 30

- Conseil de Saint-Laurent
- Direction de l'arrondissement
- Division des communications et des relations avec les citoyens
- Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises
- Division des permis et des inspections
- Direction des services administratifs

#### Bureau du citoyen

777, boulevard Marcel-Laurin H4M 2M7  
Téléphone : 311  
Télécopieur : 514 855-5939

Heures d'ouverture :

Lundi, mardi, jeudi et vendredi : 8 h 30 à 16 h 30

Mercredi : 8 h 30 à 19 h

(Fermé de midi à 13 h, du 24 juin au premier lundi de septembre)

#### Aréna Raymond-Bourque

2345, boulevard Thimens H4R 1T4  
Téléphone : 514 956-2580

#### Ateliers municipaux

13001, boulevard Cavendish H4R 2G5  
Téléphone : 311

- Direction des travaux publics
- Section de l'environnement

#### Bibliothèque du Boisé

2727, boulevard Thimens H4R 1T4  
Téléphone : 514 855-6130

#### Bibliothèque du Vieux-Saint-Laurent

1380, rue de l'Église H4L 2H2  
Téléphone : 514 855-6130



#### Centre des loisirs de Saint-Laurent

1375, rue Grenet H4L 5K3  
Téléphone : 514 855-6110

#### Complexe sportif de Saint-Laurent

2385, boulevard Thimens H4R 1T4  
Téléphone : 514 855-6110

#### Cour municipale

Point de service de Saint-Laurent  
1405, rue de L'Église H4L 2H4  
Téléphone : 514 872-2964

#### Développement économique Saint-Laurent

710, rue Saint-Germain H4L 3R5  
Téléphone : 514 855-5757

#### Éco-quartier de Saint-Laurent

685, boulevard Décarie, bureau 100 H4L 5G4  
Téléphone : 514 744-8333

#### Patrouille de sécurité urbaine

777, boulevard Marcel-Laurin H4M 2M7  
En service 24 heures sur 24  
Téléphone : 514 855-5700

#### Service de police de la Ville de Montréal

Poste de quartier no 7  
1761, rue Grenet H4L 2R6  
Téléphone : 514 280-0107

#### POLICE (appels non urgents) ET INFORMATION SUR LE STATIONNEMENT

Téléphone : 514 280-2222

#### Service de sécurité incendie de Montréal

Téléphone : 514 280-8873

### GENERAL INFORMATION: 311

#### SAINT-LAURENT BOROUGH HALL

777, boulevard Marcel-Laurin H4M 2M7  
Phone: 514 855-6000

Opening hours:

Monday to Friday: 8:30 to 4:30

- Council of Saint-Laurent
- Borough Management
- Administrative Services
- Communications and Borough-Citizens Relations Division
- Urban Planning and Business Services
- Permits and Inspection Division

#### Citizens' Office

777, boulevard Marcel-Laurin H4M 2M7  
Phone: 311  
Fax: 514 855-5939

Opening hours:

Monday, Tuesday, Thursday and Friday:  
8:30 a.m. to 4:30 p.m.

Wednesday: 8:30 a.m. to 7 p.m.

(Closed: noon to 1 p.m., between June 24 and the first Monday in September)

#### Aréna Raymond-Bourque

2345, boulevard Thimens H4R 1T4  
Phone: 514 956-2580

#### Bibliothèque du Boisé

2727, boulevard Thimens H4R 1T4  
Phone: 514 855-6130

#### Bibliothèque du Vieux-Saint-Laurent

1380, rue de l'Église H4L 2H2  
Phone: 514 855-6130

#### Centre des loisirs de Saint-Laurent

1375, rue Grenet H4L 5K3  
Phone: 514 855-6110

#### Complexe sportif de Saint-Laurent

2385, boulevard Thimens H4R 1T4  
Phone: 514 855-6110

#### Municipal Court

Saint-Laurent location  
1405, rue de L'Église H4L 2H4  
Phone: 514 872-2964

#### Municipal Workshops

13001, boulevard Cavendish H4R 2G5  
Phone: 311

- Public Works
- Environment Section

#### Développement économique Saint-Laurent

710, rue Saint-Germain H4L 3R5  
Phone: 514 855-5757

#### Éco-quartier de Saint-Laurent

685, boulevard Décarie - Bureau 100 H4L 5G4  
Phone: 514 744-8333

#### Urban Security Patrol

777, boulevard Marcel-Laurin H4M 2M7  
Phone: 514 855-5700 (24 hours a day)

#### Ville de Montréal Police Department

Community Station 7  
1761, rue Grenet H4L 2R6  
Phone: 514 280-0107

#### POLICE (non urgent calls) AND INFORMATION ON PARKING

Phone: 514 280-2222

#### Ville de Montréal Fire Department

Phone: 514 280-8873




**SERVICE DE LIVRAISON DISPONIBLE**

2275, BOUL. MARCEL-LAURIN,  
SAINT-LAURENT  
514 333-EBAL (3225)  
ROTISSERIE-EBAL.COM





**JEAN-MARC FOURNIER**  
*Le ministre responsable des Relations canadiennes  
et de la Francophonie canadienne.  
Le leader parlementaire du gouvernement  
Le député de Saint-Laurent*

5255, boul. Henri-Bourassa Ouest, bureau 312  
Saint-Laurent (Québec) H4P 2M5  
TÉL. : 514 747-4050  
jean-marc.fournier-sa@assemblee-nationale.gc.ca




**CARTE DES SECTEURS À LA FIN DU CALENDRIER - PAGE 31**  
**SECTORIAL MAP AT THE END OF THE CALENDAR - PAGE 31**



1 Collecte des ordures ménagères  
Waste collection

2 Collecte des matières recyclables  
Recycling collection



1 Collecte des arbres de Noël  
Christmas tree collection

2 Collecte des matières organiques  
Organic waste collection

3 Collecte des résidus encombrants  
Bulky items collection



# Janvier

## January

FÉVRIER/FEBRUARY 2018

| D/S | L/M | M/T | M/W | J/T | V/F | S/S |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|     |     |     |     |     | 1   | 2 3 |
| 4   | 5   | 6   | 7   | 8   | 9   | 10  |
| 11  | 12  | 13  | 14  | 15  | 16  | 17  |
| 18  | 19  | 20  | 21  | 22  | 23  | 24  |
| 25  | 26  | 27  | 28  |     |     |     |

| Dimanche • Sunday | Lundi • Monday   | Mardi • Tuesday  | Mercredi • Wednesday | Jeudi • Thursday  | Vendredi • Friday   | Samedi • Saturday   |
|-------------------|--|--|----------------------|---|---|---|
|                   | 1  | 2 ○    | 3                    | 4    | 5    | 6   |
| 7                 | 8 ◐   | 9     | 10                   | 11   | 12   | 13  |
| 14                | 15    | 16    | 17 ●                 | 18   | 19   | 20  |
| 21                | 22   | 23   | 24 ◐                 | 25  | 26  | 27  |
| 28                | 29  | 30  | 31 ○                 |    |   |  |

**Place St-Moritz**

514 855-5552 | www.placestmoritz.ca  
1055, boul. de la Côte-Vertu, Saint-Laurent

LIBERTÉ, SÉCURITÉ, CONFORT | Là où il fait bon vivre!

Résidence Place St-Moritz 1055







404, boul. Décarie, bureau 300  
Saint-Laurent (Québec) H4L 5E6  
Tél. 514-387-2256  
www.cjestlaurent.org

DES QUESTIONS?  
On a des réponses!

ANY QUESTIONS?  
We've got answers!

TRAVAILLER  
Étudier  
ENTREPRENDRE

WORKING  
STUDYING  
LAUNCHING

Vivre en vert et bleu près de tout







**Bois-Franc**  
À SAINT-LAURENT

Sotramont / Montclair

boisfranc.com

**CARTE DES SECTEURS À LA FIN DU CALENDRIER - PAGE 31**  
**SECTORIAL MAP AT THE END OF THE CALENDAR - PAGE 31**



1 Collecte des ordures ménagères  
Waste collection

2 Collecte des matières organiques  
Organic waste collection

3 Collecte des matières recyclables  
Recycling collection

4 Collecte des résidus encombrants  
Bulky items collection



1 Collecte des arbres de Noël  
Christmas tree collection

2 Collecte des matières organiques  
Organic waste collection

3 Collecte des résidus encombrants  
Bulky items collection

4 Collecte des résidus encombrants  
Bulky items collection



# Février

## February

MARS/MARCH 2018

| D/S | L/M | M/T | M/W | J/T | V/F | S/S |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|     |     |     |     |     | 1   | 2 3 |
| 4   | 5   | 6   | 7   | 8   | 9   | 10  |
| 11  | 12  | 13  | 14  | 15  | 16  | 17  |
| 18  | 19  | 20  | 21  | 22  | 23  | 24  |
| 25  | 26  | 27  | 28  | 29  | 30  | 31  |

Dimanche • Sunday

Lundi • Monday

Mardi • Tuesday

Mercredi • Wednesday

Jeudi • Thursday

Vendredi • Friday

Samedi • Saturday

**Monsieur Drain**  
CMMTO  
URGENCE 24H EMERGENCY  
514 640-0070  
monsieurdrain.com

|              |              |          |
|--------------|--------------|----------|
| <b>1</b><br> | <b>2</b><br> | <b>3</b> |
|--------------|--------------|----------|

|          |              |              |          |
|----------|--------------|--------------|----------|
| <b>4</b> | <b>5</b><br> | <b>6</b><br> | <b>7</b> |
|----------|--------------|--------------|----------|

|              |              |           |
|--------------|--------------|-----------|
| <b>8</b><br> | <b>9</b><br> | <b>10</b> |
|--------------|--------------|-----------|

|               |               |               |           |
|---------------|---------------|---------------|-----------|
| <b>11</b><br> | <b>12</b><br> | <b>13</b><br> | <b>14</b> |
|---------------|---------------|---------------|-----------|

|                 |               |           |
|-----------------|---------------|-----------|
| <b>15</b> ●<br> | <b>16</b><br> | <b>17</b> |
|-----------------|---------------|-----------|

|           |               |               |           |
|-----------|---------------|---------------|-----------|
| <b>18</b> | <b>19</b><br> | <b>20</b><br> | <b>21</b> |
|-----------|---------------|---------------|-----------|

|               |                 |           |
|---------------|-----------------|-----------|
| <b>22</b><br> | <b>23</b> D<br> | <b>24</b> |
|---------------|-----------------|-----------|

|           |               |               |           |
|-----------|---------------|---------------|-----------|
| <b>25</b> | <b>26</b><br> | <b>27</b><br> | <b>28</b> |
|-----------|---------------|---------------|-----------|

*Le Bouquet*  
ST-LAURENT  
514 747-2581  
www.lebouquet.com

*32 ans d'expérience*  
**MAHER WISSA**  
Courtier Immobilier agréé  
**514 594-9176**

LES IMMEUBLES  
**MW** INC.  
AGENCE IMMOBILIÈRE  
www.immeublesmw.com

LAURÉAT  
AWARD-WINNER  
de la Chambre de  
commerce et d'Industrie  
de Saint-Laurent

*Estimation gratuite*  
**CAROLINE WISSA**  
Courtier Immobilier agréé  
**514 240-2118**



**Carrefour jeunesse emploi**  
 404, boul. Décarie, bureau 300  
 Saint-Laurent (Québec) H4L 5E6  
 514 888-1871 • www.cje.org  
 www.carrefourjeunesseemploi.org cjestlaurent.org

**DES QUESTIONS? On a des réponses!**

**TRAVAILLER  
ÉTUDIER  
ENTREPRENDRE**

**ANY QUESTIONS? We've got answers!**

**WORKING  
STUDYING  
LAUNCHING**

**COMPLEXE FUNÉRAIRE**  
**CIMETIÈRE-JARDIN URGEL BOURGIE / ATHOS**  
 3955, ch. de la Côte-de-Liesse, St-Laurent



cimetières • services funéraires  
 arrangements préalables • crémation et inhumation  
 terrains • niches • cryptes  
 captation des rituels • stationnement

**URGEL BOURGIE**

Célébrez vos êtres chers.  
 1 866 856-7777  
 514 735-2025 | 24/7  
 urgelbourgje.com

**CARTE DES SECTEURS À LA FIN DU CALENDRIER - PAGE 31**  
**SECTORIAL MAP AT THE END OF THE CALENDAR - PAGE 31**



1 Collecte des ordures ménagères  
Waste collection  
 2 Collecte des matières recyclables  
Recycling collection



1 Collecte des matières organiques  
Organic waste collection  
 3 Collecte des résidus encombrants  
Bulky items collection



**Mars**  
**March**

AVRIL/APRIL 2018

| D/S | L/M | M/T | M/W | J/T | V/F | S/S |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1   | 2   | 3   | 4   | 5   | 6   | 7   |
| 8   | 9   | 10  | 11  | 12  | 13  | 14  |
| 15  | 16  | 17  | 18  | 19  | 20  | 21  |
| 22  | 23  | 24  | 25  | 26  | 27  | 28  |
| 29  | 30  |     |     |     |     |     |

**Savard Opticien** s.e. inc.

Lunettes, verre de contact  
Examen de la vue fait par un optométriste

514 747-4864

105, BOUL. STE-CROIX / COIN CÔTE-VERTU, SAINT-LAURENT

**Soins à domicile Stella**  
514 744-4607

- Répît aux aidants naturels
- Accompagnement
- Soins personnels
- Entretien ménager

100, Alexis-Nihon, bur. 208, Saint-Laurent

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |

*32 ans d'expérience*

**MAHER WISSA**  
Courtier Immobilier agréé  
514 594-9176

LES IMMEUBLES  
**MW** INC.  
AGENCE IMMOBILIÈRE  
www.immeublesmw.com



LAURÉAT  
AWARD-WINNER  
de la Chambre de  
commerce et d'Industrie  
de Saint-Laurent

*Estimation gratuite*

**CAROLINE WISSA**  
Courtier Immobilier agréé  
514 240-2118



**Place St-Moritz**  
 514 855-5552 | www.placestmoritz.ca  
 1055, boul. de la Côte-Vertu, Saint-Laurent

LIBERTÉ, SÉCURITÉ, CONFORT  
 Là où il fait bon vivre!

Vivre en vert et bleu près de tout

**Bois-Franc**  
 À SAINT-LAURENT

boisfranc.com

Soframont / Montclair

**CARTE DES SECTEURS À LA FIN DU CALENDRIER - PAGE 31**  
**SECTORIAL MAP AT THE END OF THE CALENDAR - PAGE 31**



1 2 3 4 Collecte des ordures ménagères  
 Waste collection

1 2 3 4 Collecte des matières recyclables  
 Recycling collection



1 2 3 4 Collecte des matières organiques  
 Organic waste collection

1 2 3 4 Collecte des résidus encombrants  
 Bulky items collection



**Avril**  
 April

MAI/MAY 2018

| D/S | L/M | M/T | M/W | J/T | V/F | S/S |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|     |     | 1   | 2   | 3   | 4   | 5   |
| 6   | 7   | 8   | 9   | 10  | 11  | 12  |
| 13  | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19  |
| 20  | 21  | 22  | 23  | 24  | 25  | 26  |
| 27  | 28  | 29  | 30  | 31  |     |     |

| Dimanche • Sunday | Lundi • Monday    | Mardi • Tuesday   | Mercredi • Wednesday | Jeudi • Thursday  | Vendredi • Friday | Samedi • Saturday |
|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| 1                 | 2<br>3<br>4<br>4  | 3<br>2<br>1<br>1  | 4                    | 5<br>4<br>3<br>3  | 6<br>1<br>2<br>2  | 7                 |
| 8                 | 9<br>3<br>4<br>4  | 10<br>2<br>1<br>1 | 11                   | 12<br>4<br>3<br>3 | 13<br>1<br>2<br>2 | 14                |
| 15                | 16 ●<br>4<br>4    | 17<br>1<br>1      | 18                   | 19<br>3<br>3      | 20<br>2<br>2      | 21                |
| 22                | 23<br>3<br>4<br>4 | 24<br>2<br>1<br>1 | 25                   | 26<br>4<br>3<br>3 | 27<br>1<br>2<br>2 | 28                |
| 29                | 30 ○<br>4<br>4    |                   |                      |                   |                   |                   |

**Monsieur Drain**  
 URGENCE 24H EMERGENCY  
 514 640-0070  
 monsieurdrain.com

*Le Bouquet*  
 S. LAURENT  
 514 747-2581  
 www.lebouquet.com

*32 ans d'expérience*  
**MAHER WISSA**  
 Courtier Immobilier agréé  
 514 594-9176

LES IMMEUBLES  
**MW** INC.  
 AGENCE IMMOBILIÈRE  
 www.immeublesmw.com

LAURÉAT  
 AWARD-WINNER  
 de la Chambre de  
 commerce et d'Industrie  
 de Saint-Laurent

*Estimation gratuite*  
**CAROLINE WISSA**  
 Courtier Immobilier agréé  
 514 240-2118



**SERVICE DE LIVRAISON DISPONIBLE**

2275, BOUL. MARCEL-LAURIN,  
SAINT-LAURENT  
514 333-EBAL (3225)  
ROTISSERIE-EBAL.COM

Vivre en vert et bleu près de tout

Sotramont / Montclair

boisfranc.com

**CARTE DES SECTEURS À LA FIN DU CALENDRIER - PAGE 31**  
**SECTORIAL MAP AT THE END OF THE CALENDAR - PAGE 31**



1 Collecte des ordures ménagères  
Waste collection

2 Collecte des matières organiques  
Organic waste collection

3 Collecte des matières recyclables  
Recycling collection

4 Collecte des résidus encombrants  
Bulky items collection



Ventes-débaras  
Yard sales



1 Collecte des matières organiques  
Organic waste collection

2 Collecte des résidus encombrants  
Bulky items collection



# Mai

## May

JUIN/JUNE 2018

| D/S | L/M | M/T | M/W | J/T | V/F | S/S |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|     |     |     |     |     |     | 1 2 |
| 3   | 4   | 5   | 6   | 7   | 8   | 9   |
| 10  | 11  | 12  | 13  | 14  | 15  | 16  |
| 17  | 18  | 19  | 20  | 21  | 22  | 23  |
| 24  | 25  | 26  | 27  | 28  | 29  | 30  |

Dimanche • Sunday

Lundi • Monday

Mardi • Tuesday

Mercredi • Wednesday

Jeudi • Thursday

Vendredi • Friday

Samedi • Saturday



**Savard Opticien** s.a.r.l.  
Lunettes, verre de contact  
Examen de la vue fait par un optométriste  
514 747-4864  
1065, BOUL. STE-CROIX / COIN CÔTE-VERTU, SAINT-LAURENT

1



2

3



4



5

6

7



8



9

10



11



12

13

14



15



16

17



18



19

20

21



22



23

24



25



26

27

28



29



30

31



**Soins à domicile Stella**  
514 744-4607

- Répit aux aidants naturels
- Accompagnement
- Soins personnels
- Entretien ménager

100, Alexis-Nihon, bur. 208, Saint-Laurent



32 ans d'expérience

**MAHER WISSA**  
Courtier Immobilier agréé  
514 594-9176

LES IMMEUBLES

**MW** INC.  
AGENCE IMMOBILIÈRE  
www.immeublesmw.com



LAURÉAT  
AWARD-WINNER  
de la Chambre de  
commerce et d'Industrie  
de Saint-Laurent

Estimation gratuite

**CAROLINE WISSA**  
Courtier Immobilier agréé  
514 240-2118







**Carrefour  
jeunesse  
emploi**

404, boul. Décarie, bureau 300  
Saint-Laurent (Québec) H4L 5E6  
Tél: 514-381-2200  
www.cjestlaurent.org

**DES QUESTIONS?  
On a des réponses!**

**ANY QUESTIONS?  
We've got answers!**

**TRAVAILLER  
ÉTUDIER  
ENTREPRENDRE**

**WORKING  
STUDYING  
LAUNCHING**

Vivre en vert et bleu près de tout










**Bois-Franc**  
À SAINT-LAURENT

Sotramont / Montclair

boisfranc.com

**CARTE DES SECTEURS À LA FIN DU CALENDRIER - PAGE 31**  
**SECTORIAL MAP AT THE END OF THE CALENDAR - PAGE 31**



1 Collecte des ordures ménagères  
Waste collection

2 Collecte des matières organiques  
Organic waste collection

3 Collecte des matières recyclables  
Recycling collection

4 Collecte des résidus encombrants  
Bulky items collection



Ventes-débaras  
Yard sales



1 Collecte des matières organiques  
Organic waste collection



# Juin

## June

JUILLET/JULY 2018

| D/S | L/M | M/T | M/W | J/T | V/F | S/S |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1   | 2   | 3   | 4   | 5   | 6   | 7   |
| 8   | 9   | 10  | 11  | 12  | 13  | 14  |
| 15  | 16  | 17  | 18  | 19  | 20  | 21  |
| 22  | 23  | 24  | 25  | 26  | 27  | 28  |
| 29  | 30  | 31  |     |     |     |     |

**Monsieur Drain**  
 URGENCE 24H EMERGENCY  
 514 640-0070  
 monsieurdrain.com

*Le Bouquet*  
 ST LAURENT  
 514 747-2581  
 www.lebouquet.com

|    |    |    |      |                            |    |    |
|----|----|----|------|----------------------------|----|----|
| 3  | 4  | 5  | 6 ☾  | 7                          | 8  | 9  |
|    |    |    |      |                            |    |    |
| 10 | 11 | 12 | 13 ● | 14                         | 15 | 16 |
|    |    |    |      |                            |    |    |
| 17 | 18 | 19 | 20 ☽ | 21 <i>Début de l'été</i> ☀ | 22 | 23 |
|    |    |    |      |                            |    |    |
| 24 | 25 | 26 | 27   | 28 ○                       | 29 | 30 |
|    |    |    |      |                            |    |    |

*32 ans d'expérience*

**MAHER WISSA**  
 Courtier Immobilier agréé  
 514 594-9176

LES IMMEUBLES  
**MW** INC.  
 AGENCE IMMOBILIÈRE  
 www.immeublesmw.com

LAURÉAT  
 AWARD-WINNER  
 de la Chambre de  
 commerce et d'Industrie  
 de Saint-Laurent

*Estimation gratuite*

**CAROLINE WISSA**  
 Courtier Immobilier agréé  
 514 240-2118



**Abell** EST LE CHEF DE FILE CANADIEN EN LUTTE ANTIPARASITAIRE

- ✓ Spécialiste dans le contrôle des souris, rats, coquerelles, fourmis, guêpes, punaises de lit et de douzaines d'autres espèces parasitaires
- ✓ Soumission gratuite et sans obligation
- ✓ Élimination rapide, efficace et sécuritaire de ravageurs nuisibles

**100% SÉRIOSITÉ**

Appelez nous dès aujourd'hui  
**(514) 335-3404**

**COMPLEXE FUNÉRAIRE**  
**CIMETIÈRE-JARDIN URGEL BOURGIE / ATHOS**  
3955, ch. de la Côte-de-Liesse, St-Laurent

cimetières • services funéraires  
arrangements préalables • crémation et inhumation  
terrains • niches • cryptes  
captation des rituels • stationnement

**URGEL BOURGIE**

Célébrez vos êtres chers.  
**1 866 856-7777**  
**514 735-2025 | 24/7**  
[urgelbourgje.com](http://urgelbourgje.com)

100%

**CARTE DES SECTEURS À LA FIN DU CALENDRIER - PAGE 31**  
**SECTORIAL MAP AT THE END OF THE CALENDAR - PAGE 31**

|  |  |  |  |   |
|--|--|--|--|---|
|  |  |  |  | Collecte des ordures ménagères<br>Waste collection        |
|  |  |  |  | Collecte des matières recyclables<br>Recycling collection |

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  | Collecte des matières organiques<br>Organic waste collection |
|  |  |  |  | Collecte des résidus encombrants<br>Bulky items collection   |



# Juillet

## July

AOÛT/AUGUST 2018

| D/S | L/M | M/T | M/W | J/T | V/F | S/S |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|     |     |     |     | 1   | 2   | 3 4 |
| 5   | 6   | 7   | 8   | 9   | 10  | 11  |
| 12  | 13  | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  |
| 19  | 20  | 21  | 22  | 23  | 24  | 25  |
| 26  | 27  | 28  | 29  | 30  | 31  |     |

| Dimanche • Sunday | Lundi • Monday  | Mardi • Tuesday   | Mercredi • Wednesday  | Jeudi • Thursday  | Vendredi • Friday  | Samedi • Saturday |
|-------------------|---|---|---|---|--|-------------------|
| 1                 | 2<br>    | 3<br>    | 4   | 5<br>    | 6 ☾<br>   | 7                 |
| 8                 | 9<br>    | 10<br>   | 11  | 12<br>   | 13 ●<br>  | 14                |
| 15                | 16<br>   | 17<br>   | 18  | 19 ☽<br> | 20<br>    | 21                |
| 22                | 23<br>  | 24<br>  | 25  | 26<br>  | 27 ○<br> | 28                |
| 29                | 30<br> | 31<br> |  |   |         |                   |

**CRÉATION SO<sup>U</sup>RIRE**

**10% DE RABAI SUR UN SERVICE DE VOTRE CHOIX**

\* honoraires selon guide des tarifs de l'association des denturologistes du Québec \*

Un rabais par client par visite, ne peut être combiné avec aucune autre offre ou promotion (valable jusqu'en mai 2018)



Nora Kebabdjian, d.d. denturologiste

**514 924-0981**

PROTHÈSES DENTAIRES AMOVIBLES COMPLÈTES, PARTIELLES ET SUR IMPLANTS  
SERVICE COMPLET DE RÉPARATION  
**CONSULTATION GRATUITE**

740, boul. de la Côte-Vertu  
161b, Saint-Laurent  
(Centre Montpellier)

**ÉDITIONS MÉDIA PLUS COMMUNICATION**

Nous éditons gratuitement les publications des municipalités!

**DESIGN GRAPHIQUE  
IMPRESSION - RÉGIE PUBLICITAIRE**

Cartes routières | Calendriers  
Guides citoyens | touristiques | achat  
Bulletins municipaux | Magazines  
Mise à disposition gratuite de mobilier urbain



www.editionsmpc.ca • 514 747-2581





**Carrefour  
jeunesse  
emploi**

404, boul. Décarie, bureau 300  
Saint-Laurent (Québec) H4L 5E6  
Tél. 514-335-3404  
www.cjestlaurent.org

**DES QUESTIONS?  
On a des réponses!**

**TRAVAILLER  
ÉTUDIER  
ENTREPRENDRE**

**ANY QUESTIONS?  
We've got answers!**

**WORKING  
STUDYING  
LAUNCHING**

**Abell** EST LE CHEF DE FILE CANADIEN EN  
**LUTTE ANTIPARASITAIRE**

- ✓ Spécialiste dans le contrôle des souris, rats, coquerelles, fourmis, guêpes, punaises de lit et de douzaines d'autres espèces parasitaires
- ✓ Soumission gratuite et sans obligation
- ✓ Élimination rapide, efficace et sécuritaire de ravageurs nuisibles



Garantie de satisfaction à **100%**

Appelez nous dès aujourd'hui!  
**(514) 335-3404**



**CARTE DES SECTEURS À LA FIN DU CALENDRIER - PAGE 31**  
**SECTORIAL MAP AT THE END OF THE CALENDAR - PAGE 31**

|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  | Collecte des ordures ménagères<br>Waste collection        |
|  |  |  |  | Collecte des matières recyclables<br>Recycling collection |

|   |   |   |   |  |
|---|---|---|---|--|
|  |  |  |  | Collecte des matières organiques<br>Organic waste collection |
|  |  |  |  | Collecte des résidus encombrants<br>Bulky items collection   |



# Août

## August

SEPTEMBRE / SEPTEMBER 2018

| D/S | L/M | M/T | M/W | J/T | V/F | S/S |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|     |     |     |     |     |     | 1   |
|     |     |     |     |     |     | 8   |
|     |     |     |     |     |     | 15  |
|     |     |     |     |     |     | 22  |
|     |     |     |     |     |     | 29  |
|     |     |     |     |     |     | 30  |

Dimanche • Sunday

Lundi • Monday

Mardi • Tuesday

Mercredi • Wednesday

Jeudi • Thursday

Vendredi • Friday

Samedi • Saturday

**Savard Opticien** s.a.r.l.  
 savardopticien.com Lunettes, verre de contact  
 514 747-4864 Examen de la vue fait par un optométriste  
 105, BOUL.-STE-CROIX / COIN CÔTE-VERTU, SAINT-LAURENT

**Soins à domicile Stella**  
 514 744-4607  
 • Répét aux aidants naturels  
 • Accompagnement  
 • Soins personnels  
 • Entretien ménager  
 100, Alexis-Nihon, bur. 208, Saint-Laurent

5

6

7

8

9

10

11 ●

12

13

14

15

16

17

18 D

19

20

21

22

23

24

25

26 ○

27

28

29

30

31

**UN SAVOIR-FAIRE, UNE SIGNATURE**

**Montclair**  
 groupemontclair.com

**Bois-Franc**  
 À SAINT-LAURENT

LAURÉAT 2016  
 Constructeur de l'année

PRIX DOMUS

LEKINOX  
 ELSE  
 VIZE




**SERVICE DE LIVRAISON DISPONIBLE**

2275, BOUL. MARCEL-LAURIN,  
SAINT-LAURENT  
514 333-EBAL (3225)  
ROTISSERIE-EBAL.COM




Vivre en vert et bleu près de tout




Sotramont Montclair



boisfranc.com

**CARTE DES SECTEURS À LA FIN DU CALENDRIER - PAGE 31**  
**SECTORIAL MAP AT THE END OF THE CALENDAR - PAGE 31**



1 Collecte des ordures ménagères  
Waste collection

2 Collecte des matières organiques  
Organic waste collection

3 Collecte des matières recyclables  
Recycling collection

4 Collecte des résidus encombrants  
Bulky items collection



Ventes-débaras  
Yard sales



1 Collecte des matières organiques  
Organic waste collection

2 Collecte des résidus encombrants  
Bulky items collection



# Septembre

## September

OCTOBRE/OCTOBER 2018

| D/S | L/M | M/T | M/W | J/T | V/F | S/S |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|     | 1   | 2   | 3   | 4   | 5   | 6   |
| 7   | 8   | 9   | 10  | 11  | 12  | 13  |
| 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19  | 20  |
| 21  | 22  | 23  | 24  | 25  | 26  | 27  |
| 28  | 29  | 30  | 31  |     |     |     |

**Monsieur Drain**  
 URGENCE 24H EMERGENCY  
 514 640-0070  
 monsieurdrain.com

*Le Bouquet*  
 ST-LAURENT  
 514 747-2581  
 www.lebouquet.com

1



2



3 ☾



4



5

6



7



8

9 ●

10



11



12

13



14



15

16

17 ☽



18



19

20



21



22 *Début de l'automne* 🍁

23 / 30

24



25 ○



26

27



28



29

*32 ans d'expérience*

**MAHER WISSA**  
 Courtier Immobilier agréé  
 514 594-9176

LES IMMEUBLES  
**MW** INC.  
 AGENCE IMMOBILIÈRE  
 www.immeublesmw.com

LAURÉAT  
 AWARD-WINNER  
 de la Chambre de  
 commerce et d'Industrie  
 de Saint-Laurent

*Estimation gratuite*

**CAROLINE WISSA**  
 Courtier Immobilier agréé  
 514 240-2118



Credit : Olivier Bousquet



Credit : Olivier Bousquet



404, lieu: Décarie, bureau 300  
Saint-Laurent (Québec) H4L 5E6  
Tél: 514-387-2222  
www.cjstlaurent.org

DES QUESTIONS?  
On a des réponses!

ANY QUESTIONS?  
We've got answers!

TRAVAILLER  
ÉTUDIER  
ENTREPRENDRE

WORKING  
STUDYING  
LAUNCHING

Vivre en vert et bleu près de tout





Sotramont / Montclair



**Bois-Franc**  
À SAINT-LAURENT

boisfranc.com

**CARTE DES SECTEURS À LA FIN DU CALENDRIER - PAGE 31**  
**SECTORIAL MAP AT THE END OF THE CALENDAR - PAGE 31**

- 

Collecte des ordures ménagères  
Waste collection
- 

Collecte des matières recyclables  
Recycling collection

- 

Collecte des matières organiques  
Organic waste collection
- 

Collecte des résidus encombrants  
Bulky items collection



# Octobre

## October

OCTOBRE/OCTOBER 2018

| D/S | L/M | M/T | M/W | J/T | V/F | S/S |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|     | 1   | 2   | 3   | 4   | 5   | 6   |
| 7   | 8   | 9   | 10  | 11  | 12  | 13  |
| 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19  | 20  |
| 21  | 22  | 23  | 24  | 25  | 26  | 27  |
| 28  | 29  | 30  | 31  |     |     |     |

| Dimanche • Sunday | Lundi • Monday    | Mardi • Tuesday    | Mercredi • Wednesday | Jeudi • Thursday  | Vendredi • Friday | Samedi • Saturday   |
|-------------------|-------------------|--------------------|----------------------|---|-------------------|---|
|                   | 1<br>4<br>4<br>3  | 2 ☾<br>1<br>1<br>2 | 3                    | 4<br>3<br>3<br>4  | 5<br>2<br>2<br>1  | 6   |
| 7                 | 8<br>4<br>4<br>3  | 9 ●<br>1<br>1<br>2 | 10                   | 11<br>3<br>3<br>4   | 12<br>2<br>2<br>1 | 13  |
| 14                | 15<br>4<br>4      | 16 ☽<br>1<br>1     | 17                   | 18<br>3<br>3  | 19<br>2<br>2      | 20  |
| 21                | 22<br>4<br>4<br>3 | 23<br>1<br>1<br>2  | 24 ○                 | 25<br>3<br>3<br>4   | 26<br>2<br>2<br>1 | 27  |
| 28                | 29<br>4<br>4      | 30<br>1<br>1       | 31 ☾                 |  |                   |  |

*32 ans d'expérience*

**MAHER WISSA**  
Courtier Immobilier agréé  
**514 594-9176**

LES IMMEUBLES  
**MW** INC.  
AGENCE IMMOBILIÈRE  
www.immeublesmw.com



LAURÉAT  
AWARD-WINNER  
de la Chambre de  
commerce et d'Industrie  
de Saint-Laurent

*Estimation gratuite*

**CAROLINE WISSA**  
Courtier Immobilier agréé  
**514 240-2118**



**Abell** EST LE CHEF DE FILE CANADIEN EN LUTTE ANTIPARASITAIRE

- ✓ Spécialiste dans le contrôle des souris, rats, coquerelles, fourmis, guêpes, punaises de lit et de douzaines d'autres espèces parasites
- ✓ Soumission gratuite et sans obligation
- ✓ Élimination rapide, efficace et sécuritaire de ravageurs nuisibles

**100%** BASINETS DE SÉCURISATION

Appelez nous dès aujourd'hui  
**(514) 335-3404**

**COMPLEXE FUNÉRAIRE** ☪  
**CIMETIÈRE-JARDIN URGEL BOURGIE / ATHOS**  
3955, ch. de la Côte-de-Liesse - St-Laurent

cimetières • services funéraires  
arrangements préalables • crémation et inhumation  
terrains • niches • cryptes  
captation des rituels • stationnement

**URGEL BOURGIE**

Célébrez vos êtres chers.

**1 866 856-7777**  
**514 735-2025 | 24/7**  
[urgelbourgje.com](http://urgelbourgje.com)

100%

**CARTE DES SECTEURS À LA FIN DU CALENDRIER - PAGE 31**  
**SECTORIAL MAP AT THE END OF THE CALENDAR - PAGE 31**

1 Collecte des ordures ménagères / Waste collection  
 2 Collecte des ordures ménagères / Waste collection  
 3 Collecte des ordures ménagères / Waste collection  
 4 Collecte des ordures ménagères / Waste collection  
 1 Collecte des matières recyclables / Recycling collection  
 2 Collecte des matières recyclables / Recycling collection  
 3 Collecte des matières recyclables / Recycling collection  
 4 Collecte des matières recyclables / Recycling collection

1 Collecte des matières organiques / Organic waste collection  
 2 Collecte des matières organiques / Organic waste collection  
 3 Collecte des matières organiques / Organic waste collection  
 4 Collecte des matières organiques / Organic waste collection  
 1 Collecte des résidus encombrants / Bulky items collection  
 2 Collecte des résidus encombrants / Bulky items collection  
 3 Collecte des résidus encombrants / Bulky items collection  
 4 Collecte des résidus encombrants / Bulky items collection



# Novembre

## November

DÉCEMBRE/DECEMBER 2018

| D/S | L/M | M/T | M/W | J/T | V/F | S/S |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|     |     |     |     |     |     | 1   |
| 2   | 3   | 4   | 5   | 6   | 7   | 8   |
| 9   | 10  | 11  | 12  | 13  | 14  | 15  |
| 16  | 17  | 18  | 19  | 20  | 21  | 22  |
| 23  | 24  | 25  | 26  | 27  | 28  | 29  |
| 30  | 31  |     |     |     |     |     |

**Monsieur Drain**  
URGENCE 24H EMERGENCY  
514 640-0070  
monsieurdrain.com

*Le Bouquet*  
ST-LAURENT  
514 747-2581  
www.lebouquet.com

|  |    |    |    |     |     |    |
|--|----|----|----|-----|-----|----|
| 4<br><i>Fin de l'heure avancée et retour à l'heure normale</i> | 5  | 6  | 7● | 8   | 9   | 10 |
|  |    |    |    |     |     |    |
| 11   | 12 | 13 | 14 | 15D | 16  | 17 |
|  |    |    |    |     |     |    |
| 18   | 19 | 20 | 21 | 22  | 23○ | 24 |
|  |    |    |    |     |     |    |
| 25   | 26 | 27 | 28 | 29  | 30D |    |
|  |    |    |    |     |     |    |

**Mikes**  
TOUJOURS DEPUIS 1967  
mikes.ca

**SALLE À MANGER : 514 331-9655**  
**LIVRAISON : 514 331-9655**  
3500, BOULEVARD DE LA CÔTE-VERTU  
SAINT-LAURENT (QC) H4R 2X7

**CRÉATION SOURIRE**

**10% DE RABAIS SUR UN SERVICE DE VOTRE CHOIX**  
\*honoraires selon guide des tarifs de l'association des denturologistes du Québec \*  
Un rabais par client par visite, ne peut être combiné avec aucune autre offre ou promotion (valable jusqu'en mai 2018)

Nora Kebabdjian, d.d. denturologiste  
**514 924-0981**

PROTHÈSES DENTAIRES AMOVIBLES COMPLÈTES, PARTIELLES ET SUR IMPLANTS  
SERVICE COMPLET DE RÉPARATION  
**CONSULTATION GRATUITE**

740, boul. de la Côte-Vertu  
161b, Saint-Laurent  
(Centre Montpellier)



**CARTE DES SECTEURS À LA FIN DU CALENDRIER - PAGE 31**  
**SECTORIAL MAP AT THE END OF THE CALENDAR - PAGE 31**



Collecte des ordures ménagères  
Waste collection



Collecte des matières recyclables  
Recycling collection



Collecte des arbres de Noël  
Christmas tree collection



Collecte des matières organiques  
Organic waste collection



Collecte des résidus encombrants  
Bulky items collection



# Décembre

## December

| JANVIER/JANUARY 2019 |     |     |     |     |     |     |  |
|----------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--|
| D/S                  | L/M | M/T | M/W | J/T | V/F | S/S |  |
|                      |     | 1   | 2   | 3   | 4   | 5   |  |
| 6                    | 7   | 8   | 9   | 10  | 11  | 12  |  |
| 13                   | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19  |  |
| 20                   | 21  | 22  | 23  | 24  | 25  | 26  |  |
| 27                   | 28  | 29  | 30  | 31  |     |     |  |

**Savard Opticien** s.a.r.l.  
 savardopticien.com Lunettes, verre de contact  
 Examen de la vue fait par un optométriste  
**514 747-4864**  
 105, BOUL.-STE-CROIX / COIN CÔTE-VERTU, SAINT-LAURENT

**Soins à domicile Stella**  
 514 744-4607  
 • Répit aux aidants naturels  
 • Accompagnement  
 • Soins personnels  
 • Entretien ménager  
 100, Alexis-Nihon, bur. 208, Saint-Laurent

|    |        |        |    |        |                                   |      |
|----|--------|--------|----|--------|-----------------------------------|------|
| 2  | 3<br>  | 4<br>  | 5  | 6<br>  | 7 ●<br>                           | 8    |
| 9  | 10<br> | 11<br> | 12 | 13<br> | 14<br>                            | 15 D |
| 16 | 17<br> | 18<br> | 19 | 20<br> | 21 <i>Début de l'hiver</i> ❄️<br> | 22 ○ |
| 23 | 24<br> | 25     | 26 | 27<br> | 28<br>                            | 29 ◁ |
| 30 | 31<br> |        |    |        |                                   |      |

**Carrefour jeunesse emploi**  
 404, boul. Décarie, bureau 300  
 Saint-Laurent (Québec) H4L 5E6  
 514 888-1818 poste 206  
 www.cjestlaurent.org

**DES QUESTIONS? On a des réponses!**  
**TRAVAILLER ÉTUDIER ENTREPRENDRE**

**ANY QUESTIONS? We've got answers!**  
**WORKING STUDYING LAUNCHING**

**CRÉATION SOURIRE**  
 10% DE RABAIS SUR UN SERVICE DE VOTRE CHOIX  
 \*honoraires selon guide des tarifs de l'association des denturologistes du Québec\*  
 Un rabais par client par visite, ne peut être combiné avec aucune autre offre ou promotion (valable jusqu'en mai 2018)

**PROTHÈSES DENTAIRES AMOVIBLES COMPLÈTES, PARTIELLES ET SUR IMPLANTS SERVICE COMPLET DE RÉPARATION CONSULTATION GRATUITE**

Nora Kebabdjian, d.d. denturologiste  
**514 924-0981**  
 740, boul. de la Côte-Vertu  
 161b, Saint-Laurent (Centre Montpellier)



# Collectes

## Waste collections

P28

### COLLECTE DES ORDURES MÉNAGÈRES

Les ordures ménagères doivent être déposées dans le bac noir. Seuls les bacs portant un numéro de série et le logo de l'arrondissement de Saint-Laurent sont vidés. Aucun autre contenant (poubelles ou sacs à ordures) n'est ramassé ou vidé.

La collecte des ordures ménagères est effectuée aux deux semaines selon le jour de collecte établi pour votre secteur. Pour connaître votre secteur de collecte, référez-vous à la carte des secteurs figurant à la fin du calendrier.

Le bac doit être placé à l'extérieur après 19 h la veille du jour de collecte ou avant 7 h le jour de la collecte.

Le poids du contenu du bac ne peut excéder 60 kg. **Les matières suivantes ne doivent pas être placées dans le bac :** béton, carcasses d'animaux, produits électroniques, graisse, matières recyclables ou organiques, pneus, rebuts de construction, de rénovation ou de démolition, résidus domestiques dangereux, résidus verts, roches ou terre.

### COLLECTE DES MATIÈRES RECYCLABLES

Les matières recyclables doivent être déposées dans le bac vert. Seuls les bacs portant un numéro de série et le logo de l'arrondissement de Saint-Laurent sont vidés.

La collecte des matières recyclables est effectuée une fois par semaine selon le jour de collecte établi pour votre secteur. Pour connaître votre secteur de collecte, référez-vous à la carte des secteurs figurant à la fin du calendrier.

Le bac peut être placé à l'extérieur après 19 h la veille du jour de collecte ou avant 7 h le jour de la collecte.

#### Matières acceptées

**Papier/carton :** Journaux, circulaires, boîtes.

**Verre :** Bouteilles, flacons et pots.

**Métal/aluminium :** Boîtes de conserve, aluminium.

**Plastique :** Sacs et contenants de type 1 à 7 sauf 6. Le numéro du type de plastique se trouve sous le contenant à l'intérieur d'un triangle.

Pour permettre une manipulation plus hygiénique des matières, veuillez vider et rincer les contenants avant de les déposer dans le bac.

### HOUSEHOLD WASTE COLLECTION

Household waste must be disposed of in the black bin. Only bins marked with a serial number and the Borough of Saint-Laurent's logo are emptied. No other containers (garbage cans or garbage bags) are picked up or emptied.

The household waste collection is carried out every two weeks, according to the scheduled day for the sector. To find out in which sector you live, refer to the map of sectors at the end of this calendar.

The bin must be placed outside before 7 a.m. on the day of the collection or after 7 p.m. the day before.

The bin contents must not weigh more than 60 kg. **The following materials must not be placed in the bin:** concrete, dead animals, electronic products, grease, recyclable or organic materials, tires, construction-renovation-demolition debris, hazardous household waste, green waste, rocks and earth.

### RECYCLING COLLECTION

Recyclable materials must be placed in the green bin. Only bins marked with a serial number and the Borough of Saint-Laurent's logo are emptied.

The recycling collection is carried out once a week, depending on the scheduled day for your sector. To find out in which sector you live, refer to the map of sectors at the end of this calendar.

The bin must be placed outside before 7 a.m. on the day of the collection or after 7 p.m. the day before.

#### Materials accepted

**Paper/cardboard:** Newspapers, circulars, boxes.

**Glass:** Bottles, vials and jars.

**Metal/aluminum:** Food cans, aluminum.

**Plastic:** Bags and type 1 to 7 containers (excluding 6). The number of the type of plastic is marked in a triangle on the container.

For more hygienic handling of these waste materials, please rinse the containers before placing them in the bin.

**TOUJOURS**  
**Mike's**  
**DEPUIS 1967**

**SALLE À MANGER : 514 331-9655**  
**LIVRAISON : 514 331-9655**

3500, BOULEVARD DE LA CÔTE-VERTU  
SAINT-LAURENT (QC) H4R 2X7

mikes.ca



# Collectes

## Waste collections

P29



### COLLECTE DES MATIÈRES ORGANIQUES

Les matières organiques (résidus alimentaires et verts) doivent être déposées dans le bac brun. L'excédent de feuilles et de résidus verts peut être placé dans des sacs de papier ou des contenants rigides réutilisables. Les sacs de plastique sont interdits.

La collecte des matières organiques est effectuée une fois par semaine selon le jour de collecte établi pour votre secteur. Pour connaître votre secteur de collecte, référez-vous à la carte des secteurs figurant à la fin du calendrier.

Le bac peut être placé à l'extérieur après 19 h la veille du jour de collecte ou avant 7 h le jour de la collecte.

#### Matières acceptées :

**Résidus alimentaires :** Légumes, fruits, pâtes, viande, poisson, produits laitiers, coquilles d'œuf, biscuits, desserts et sucreries

**Carton souillé :** Essuie-tout, boîtes à pizza, vaisselle en carton, moules à muffins

**Résidus verts :** Feuilles, rognures de gazon, résidus de jardinage, branches de conifères (sapin, cèdres, etc.)

### COLLECTE DES BRANCHES D'ARBRE

Pour éviter la propagation de l'agrile du frêne, les branches d'arbres feuillus (chênes, frênes, érables, etc.) sont ramassées séparément. Pour les faire ramasser, composez le 311.

### ORGANIC WASTE COLLECTION

Organic waste (food waste and green waste) must be placed in the brown bin. If you have no more room in that bin to put leaves and green waste, you may put them in paper bags or reusable, hard-walled containers. Plastic bags are prohibited.

The organic waste collection is carried out once a week, depending on the scheduled day for the sector. To find out in what sector you live, refer to the map of sectors at the end of this calendar.

The bin must be placed outside before 7 a.m. on the day of the collection or after 7 p.m. the day before.

#### Materials accepted:

**Food waste:** Vegetables, fruits, pasta, meat, fish, dairy products, eggshells, cookies, desserts and sweets

**Soiled cardboard:** Paper towels, pizza boxes, cardboard utensils, muffin wrappers

**Green waste:** Leaves, grass clippings, evergreen branches (fir, cedar, etc.)

### TREE BRANCH COLLECTION

To avoid the spread of emerald ash borers, the collection of leafy tree branches (oak, ash, maple, etc.) is carried out separately. To have these branches picked up, phone 311.



**CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE**  
**Léonard-De Vinci**

*Tout instrument est le fruit de l'expérience.*  
— Léonard de Vinci



COMMISSION  
SCOLAIRE  
MARGUERITE-  
BOURGOYS

CFPDEVINCI.CA

**PROGRAMMES OFFERTS DANS DEUX ÉDIFICES**

- Comptabilité • Soutien Informatique
- Secrétariat • Vente Conseil
- Ébénisterie • Liaison en réseau • Serrurerie
- Installation et entretien de système de sécurité
- Installation et réparation d'équipement de télécommunication
- Sécurité privée - Gardiennage • Service de gardé en milieu scolaire

**ÉDIFICE CÔTE-VERTU**  
3200, boul. de la Côte-Vertu.  
Saint-Laurent H4R 1P8  
514 855-2273 poste 7208



Côte-Vertu



121

**ÉDIFICE THIMENS**  
2405 boul. Thimens, Saint-Laurent H4R 1T4  
514 332-7934 poste 7338



Côte-Vertu



171



# Collectes

## Waste collections

P30



### RÉSIDUS ENCOMBRANTS

Il est possible de déposer les résidus encombrants (meubles, appareils ménagers, matelas, etc.) en bordure de rue pour une collecte à domicile. Ces objets seront valorisés, c'est-à-dire que leurs matières premières seront utilisées à d'autres fins plus écologiques (production d'énergie, réemploi, recyclage, etc.). Par exemple, le bois des meubles pourrait être utilisé pour faire du paillis.

La collecte des résidus encombrants est effectuée une fois par mois selon l'horaire établi pour votre secteur. Pour connaître votre secteur de collecte, référez-vous à la carte des secteurs figurant à la fin du calendrier.

#### Écocentre Saint-Laurent

En tout temps, il est possible d'apporter les résidus encombrants et les matériaux de construction (bois, asphalte, béton, etc.) à l'écocentre Saint-Laurent situé au 3535, rue Sartelon. Les résidus domestiques dangereux (solvants, peinture, piles usagées, etc.) ainsi que les appareils électroniques sont également acceptés.

[ville.montreal.qc.ca/ecocentre](http://ville.montreal.qc.ca/ecocentre)

### COLLECTE DES PETITS APPAREILS ÉLECTRONIQUES, DES SUPPORTS MULTIMÉDIAS ET DES PILES

Il est possible de disposer de façon écologique des petits appareils électroniques (cellulaires, souris, chargeurs, câbles, périphériques), des supports multimédias (CD, DVD et leur boîtier) et des piles rechargeables ou non rechargeables aux endroits suivants :

- Mairie (777, boulevard Marcel-Laurin)
- Ateliers municipaux (13001, boulevard Cavendish)
- Aréna Raymond-Bourque (2345, boulevard Thimens)
- Bibliothèque du Vieux-Saint-Laurent (1380, rue de l'Église)
- Centre des loisirs (1375, rue Grenet)
- Éco-quartier-Vertcity (685, boulevard Décarie, bureau 100)

### LARGE TRASH ITEMS COLLECTION

You may place large trash items (furniture, household appliances, mattresses, etc.) by the curb for the household waste collection. These objects will be reclaimed. That is, their raw materials will be used for other, more ecological purposes (energy production, reuse, recycling, etc.). For example, the wood from furniture may be used to make mulch.

The large trash items collection is carried out once a month, by sector. To find out in which sector you live, refer to the map of sectors at the end of this calendar.

#### Écocentre Saint-Laurent

At any time, you may bring large trash items and construction materials (wood, asphalt, concrete, etc.) to Écocentre Saint-Laurent, 3535, rue Sartelon. Hazardous household waste (solvents, paint, used batteries, etc.) as well as small electronic appliances are also accepted.

[ville.montreal.qc.ca/ecocentre](http://ville.montreal.qc.ca/ecocentre)

### COLLECTION OF SMALL ELECTRONIC DEVICES, MULTIMEDIA AND BATTERIES

Small electronic devices (cellphones, mice, chargers, cables, peripherals), multimedia (CDs, DVDs and their cases) as well as rechargeable and non-rechargeable batteries may be disposed of in an environmentally-friendly way at these buildings :

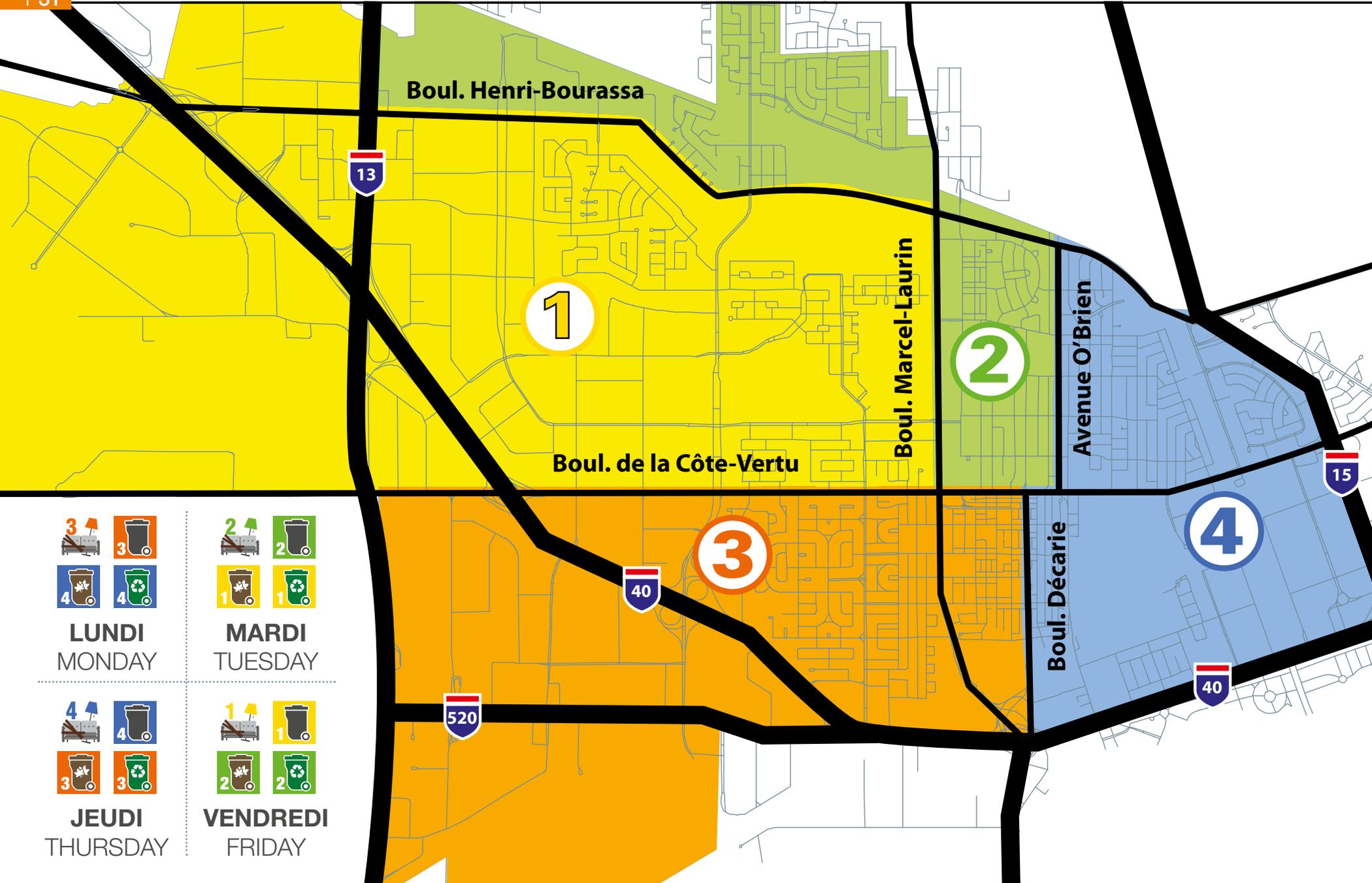
- Borough Hall (777, boulevard Marcel-Laurin)
- Municipal workshops (13001, boulevard Cavendish)
- Aréna Raymond-Bourque (2345, boulevard Thimens)
- Bibliothèque du Vieux-Saint-Laurent (1380, rue de l'Église)
- Centre des loisirs (1375, rue Grenet)
- Éco-quartier-Vertcity (685, boulevard Décarie, room 100)



# Carte des secteurs

## Sectorial map

P31



**LUNDI**  
MONDAY



**MARDI**  
TUESDAY



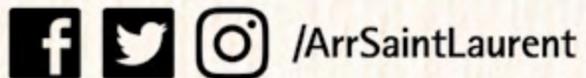
**JEUDI**  
THURSDAY



**VENDREDI**  
FRIDAY



**SUIVEZ-NOUS / FOLLOW US**



/ArrSaintLaurent

**RENSEIGNEMENTS / INFORMATION**

[ville.montreal.qc.ca/saint-laurent](http://ville.montreal.qc.ca/saint-laurent)

☎ 311